

# 『秘密道次第（ガクリム）』等の ツォンカパ著密教関係文献に引用される 文献の略題について

ツルティム・ケサン（白館戒雲）

༄༅། །ལུ་ཟབ་མཁུན་རྒྱལ་མེ་ཤུགས་གནམ་གྱི་གྲུ། །མཐའ་མེད་ཤེས་བྱའི་གླིང་བརྒྱར་འཕུར་བའི་སྐད། །ཚོང་ཁ་པ་  
ཞེས་སྟན་པའི་གྲགས་པོ་ཆེ། །འཇིག་རྟེན་ཚུན་མཉམ་བསྐྱགས་མེད་མྱིར་འདི་མཛར། །ཞེས་འཇམ་གླིང་ནང་རིག་མཁས་  
པའི་གཙུག་རྒྱུན་རི་རྒྱལ་ལོ་གྲུང་མ་ཉར་མངོན་པར་མཐོ་པ་འཇམ་མགོན་ཆོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཚོང་ཁ་པ་ལ་ཤེས་ནས་དད་པ་  
ཐོབ་པའི་བསྟོད་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་ངག་གི་ལམ་ཡངས་པོར་ཕྱེ་སྟེ། །སྐབས་དོན་གླེང་བ་ནི། །ཇི་ཚོང་ཁ་པས་ལམ་རིམ་ཆེན་  
མོ་སྟེས་བྱ་ཆེན་པོའི་སྐབས་སུ་དྲངས་པའི་མདོ་ལུང་མང་ཆེ་བ་སྟོབ་དཔོན་པལ་ལྷའི་ངང་ཚུལ་གྱིས་སྟོམ་རིམ་དུ་དྲངས་པ་དེ་  
རང་དྲངས་པར་བརྟེན་མདོ་དངོས་དང་བསྟར་ཞིབ་བྱས་སྐབས་ལོ་རྒྱ་བའི་འབྱར་ཁུང་གིས་དོན་མཐུན་ཡང་ཆོག་མི་མཐུན་  
པའི་སྐོར་བདག་གིས་ཉི་ཉོང་ནང་རིག་མཁས་པའི་ཆོགས་འདུར་ལུས་བློ། །འདིར་ཐུགས་རིམ་ཆེན་མོས་གཙོས་ཐུགས་  
ཕྱོགས་གྱི་གཞུང་དུ་ལུང་འདྲེན་མཛད་སྐབས་འདུས་མིང་མཛད་སྟངས་སྐོར་ཅུང་ཟད་ལུ་བག་ཤས་གསལ།

གྲེད་ལས་རིམ་གྱིས་ཆོག་ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 178b3)ལས། གྲེད་ལས་རིམ་གྱི་  
ཆོག་ལས། ཞེས་པ་ནི། གྲེད་ཇི་ལི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལས་གྱི་རིམ་པའི་ཆོག་(D No.1219, Ņa 11b3-4)ཞེས་  
པ་འདི་ཡིན།

ལྷའི་སྟོ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 162a6)ལས། ལྷའི་སྟོས། ཉུ་བབས་དྲི་ཇི་ཅེ་མོ་  
ཅན། །དེ་ཡི་ཕྱི་རོལ་ཁོར་ཡུག་སྟེ། །དྲི་ཇི་ཕྱོང་བ་འོད་བཟང་ལྗན། །ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་  
ཀྱི་ཆོག་ཉི་ཤུ་པ་(D No.1810, Ņi 134a3-4)ཞེས་བྱ་བ་སྟོབ་དཔོན་ལྷའི་བྱང་ཚུབ་གྱིས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་  
ཡིན། ཆོག་ཉི་ཤུ་པ་དངོས་ལས། །དྲི་ཇི་ཕྱོང་བ་འོད་ཟེར་རྒྱས། །གསལ་ཁྱང་ཐུགས་རིམ་དུ་འཕྱེང་བར་(Phu  
25b1)དྲངས་པ་དེ་རང་དྲངས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན། མཛད་པ་པོའི་མཚན་ལྷའི་སྟོ་ཞེས་པ་འང་འཕྱེང་བ་(Phu  
24a6-7)ལས། ལྷའི་སྟོའི་ཞབས་གྱིས། བུམ་པ་ཀ་བའི་སྟེང་གནས་པའི། ཞེས་ཆོག་ཉི་ཤུ་པ་( D No. 1810,  
Ņi 134a2-3)དྲངས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན།

ལྷ་བྱང་། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 133b2)ལས། ལྷ་བྱང་གིས་ཁྱང་ཞེ་མུང་དྲི་ཇིར་  
བསྟོམས་ནས་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཀྱི་ཆོག་ཉི་ཤུ་པ་(D No. 1810, Ņi  
132a5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དཀའ་འགྲེལ་ཡེ་ཤེས་ལྡན། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 110a3)ལས། དཀའ་འགྲེལ་ཡེ་ཤེས་  
ལྡན་ལས། ཚིགས་བཅད་ལྔ་མ་གཉིས་ཞེས་པ་ནི། སངས་རྒྱུ་ཐོད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་དཀའ་འགྲེལ་ཡེ་ཤེས་ལྡན་པ་ཞེས་བྱ་བ་  
(D 1652, Ra 122a1)དངོས་གྲུབ་བརྟེན་པའི་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ས་ར་ཏའི་ཞལ་ལྷ་ནས་ཀྱིས་མཛད་པ་ཞེས་པ་  
འདི་ཡིན།

ཁ་སྐྱོར། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 133b2)ལས། ཁ་སྐྱོར་གཉིས་ཀྱིས་ཏུ་ལས་སྦྱེད་པར་  
བཤད་པ་ཞེས་པ་ནི། ཡང་དག་སྐྱོར་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཆེན་པོ།(D No. 381, Ga 83a1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མཁས་པ་རིན་ཆེན་དོ་རྟེ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 133b2)ལས། མཁས་པ་རིན་ཆེན་དོ་  
རྟེས་ཀྱང་། ལས་ཀྱི་གྲིག་གི་རིམ་པ་བཞིན་དུ། ཞེས་པ་ནི། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དཔལ་སངས་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་དང་  
མཉམ་པར་སྦྱར་བ། མཁའ་འགྲོ་མ་སྦྱུ་མ་བདེ་མཆོག་ཅེས་བྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་མེས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བདེ་  
བ་སྦྱེད་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1679, La 283a5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

གྲུ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 110b3-4)ལས། གྲུ་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་ལས་ཀྱང་། དཀྱིལ་  
འཁོར་དུ་ནི་མ་ཞུགས་དང་། །དབང་བསྐྱར་མེད་པའི་རྣམ་འབྱོར་པ། ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་མཁའ་འགྲོ་མ་དོ་རྟེ་གྲུ་  
ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་བརྟན་པ་(D 419, Na 49b1-2)ལས། རྣམ་འབྱོར་བ་གང་དབང་བསྐྱར་  
མེད། །དཀྱིལ་འཁོར་དུ་ནི་མ་ཞུགས་དང་། ཞེས་གོ་རིམ་མི་མཐུན་པས་རྗེས་གཞུང་གཞན་དུ་དངས་པ་ཞིག་བསྐྱར་དུ་དངས་  
པའང་ཡིན་སྟེ།

དགྲ་ནག་གི་འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་སྒྲོན་མེ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 114a5-b1)ལས།  
དགྲ་ནག་གི་འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་སྒྲོན་མེ་ལས། དེ་ཉིད་སྤང་བ་ལུངས་སུ་དངས་ནས་སྟོག་གཅོད་ལས་ཐོག་ན་དེ་ལྟར་བྱ་བར་  
གསུངས་སོ། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གཤམ་ཆེད་དགྲ་ནག་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དཀའ་འགྲེལ་རིན་པོ་ཆའི་  
སྒྲོན་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1919, Bi 157b4-158a6)སྒྲོབ་དཔོན་མཁས་པ་ཆེན་པོ་རྩྭ་ཀ་ར་ཤེས་ཕུང་  
བར་རྒྱར་བ་ལས། འཕགས་པ་དེ་ལོན་བཟུས་པ་ལས། དེ་ནས་ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་ཐོབ་ལུང་ཡིན་པ་རྗེས་དེ་ལོན་བཟུས་  
པ་དང་དེ་ཉིད་སྤང་བ་དོན་གཅིག་ཡིན་པར་དགོངས་པ་བཞེས་པ་འདི་དཔྱད་གཞིར་སྤང་།

འགྲེལ་པས་བཤད། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 120a4)ལས། དེ་རྗེས་ལྡན་གྱི་དབང་དུ་  
བྱས་པ་འགྲེལ་པས་བཤད་ཅེས་པ་ནི་དཔལ་ཐོས་པ་འབྱུང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་དཀའ་འགྲེལ་པས་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་  
(D No. 1420, Wa 37b5)གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་དག་སྒྲོང་རྩྭ་རྒྱུ་ཏའི་ཞལ་ཀྱིས་མཛད་པ་  
ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་འབྲེང་བ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 5a5)ལས།  
འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་ཕྱིང་བར་མི་བསྐྱོད་པ་ཞེས་ང་རྟོག་པའི་གཏོ་བོར་བཤད་པ། ཞེས་པ་ནི། མདོར་བསྟུས་པའི་  
སྟུབ་ཐབས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་ཕྱིང་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1826, Ci 4b1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

རྒྱུ་བདུན་དགོལ་བ། རྣམ་གཞག་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 105a5-b2)ལས། རྒྱུ་བདུན་དགོལ་  
བ་ལས་ནི། རྣམ་འབྱོར་སྒྲ་མའི་རྒྱུ་དངོན་པས། །འབྲས་བུ་རྒྱ་ལ་རག་ལས་ཏེ། །ས་བོན་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་ལ། །སྤང་སྤང་  
བྱེ་བྲག་ཤེས་པར་བྱ། ཞེས་དང་། །ཁ་སྟལ་རྟོལ་དང་དུག་ཅན་གྱི། །སྟོན་རྣམས་སྤངས་ཏེ་རྒྱན་གནས་ན། ཞེས་པ་ནི། ཡེ་  
ཤེས་རྟོག་ཀྱི་ལས་བདུས་པའི་རྒྱུ་ལས་འབྱུང་བའི་རྒྱུ་བདུན་རྣམ་པར་དགོལ་བ་(D No. 1789, A  
10a4-6)ཞེས་པའི་མཚན་ཇི་བཞིན་དངས་པས་ཤེས་སྒྲ་ཡང་། གཞུང་དངོས་ལས། ས་བོན་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ན། རྒྱ་ཡི་  
གང་ཟག་རྣམ་པ་ལ། ཞེས་ཆོག་བྱུང་མི་མཐུན། ལྷག་པར་ལམ་རིམ་དུ་གསལ་བའི་སྟོད་ཀྱི་སྟོན་གསུམ་གཞུང་འདིར་གསལ་  
ཡང་དེ་མདོ་ཕྱགས་སུ་འང་མེད་པ་མིན། དཔེར་ན་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་རྟེན་ཅིང་འགྲེལ་བར་འབྱུང་བ་  
དང་པོའི་རྣམ་པར་དབྱེ་བ་བཤད་པ་(D No. 3995, Chi 3b1)ལས། མ་གུས་པས་བཟུང་བ་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར་  
རྟོ་སྟོད་ཁ་སྟལ་པ་དང་། མི་གཙང་བ་དང་། ཞབས་རྟོལ་གྱི་ནང་ཆར་བབས་པ་དོན་མེད་པ་བཞིན། ཞེས་གསལ་བར་  
ཁུངས་གདུགས་པར་མངོན་ཡང་ད་དུང་མདོ་ཕྱགས་གཞུང་གཞན་དུ་བཞུགས་མིན་དཔྱད་དགོས།

རྒྱལ་བས་བྱིན། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 52a3)ལས། རྒྱལ་བས་  
བྱིན་གྱིས་རྟག་པར་ཡི་ཞེས་པ་ནི་སྟོབ་དཔོན་རྒྱལ་བས་བྱིན་གྱིས་མཛད་པའི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དགའ་འགྲེལ་  
(D No. 1847, Ni 306b7-307a1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

རྒྱལ་བ་བཟང་པོ། རྣམ་གཞག་རིམ་ལས་(Toh. No. 5281, Ga 152b1)ལས། རྒྱལ་བ་བཟང་པོས་ཀྱང་།  
དེ་ནས་སྟོབ་དཔོན་སྟུབ་གོགས་དག །ཅེས་པ་ནི་དཔལ་བདེ་མཚན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཅེས་བྱ་བའི་ཐབས་ཞེས་བྱ་བ་  
(D No. 1477, Zha 98a1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན། འདི་ལ་དག་བརྒྱུ་པ་ཡང་ཞུ་གི་ཡོད་པ་ནི་དེ་ཉིད་  
(116a7)ལས། དཔལ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཚན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆོག་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་དག་བརྒྱུ་བ་སྟོབ་དཔོན་རྒྱལ་  
བ་བཟང་པོས་མཛད་པར་རྟོགས་སོ། ཞེས་གསལ་བས་མཚན།

རྒྱུད་རྟོར་ཕྱིང་། རྣམ་གཞག་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 114b4)ལས། རྒྱུད་རྟོར་ཕྱིང་གི་རེ་བཞི་པ་  
ལས། དད་ཅིང་སྒྲ་མ་ལ་གུས་པ་དང་རྒྱུ་བདུན་དགའ་བ་ལ་སྟོར་བ་དང་ཞེས་སོགས་ནི། རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་དཔལ་རྟོག་  
ཕྱིང་བ་མཛོན་པར་བཞེད་པ་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱིང་པོ་གསང་བ་རྣམ་པར་བྱེ་བ་(D No. 445, Ca

271b5-6)ཡི་ལེན་རེ་ལྔ་པ་ལས། དད་ཅིང་སྒྲ་མ་ལ་ཡང་གས། །རྟག་དུ་དག་བའི་ལས་ལ་གནས། །ཞེས་དཔངས་པ་འདི་  
རྒྱ་དངོས་ལེན་རེ་ལྔ་པ་འདི་ཆོག་པ་བཅད་ཡིན། རྩེ་རིན་པོ་ཆེས་ཐུགས་ཐོག་ནས་ཡི་གེ་བར་ལྷགས་དཔོན་གནང་བའི་རྟག་  
ཀྱིས་ཡིན་ནས་ལེན་པོ་ལོ་རིམ་རྩེ་བཅད་མི་མཐུན་པ་སྐབས་གཞན་དུ་འདྲེས་པ་ཡིན།

རྩུ་དྲ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 122b2)ལས། རྩུ་དྲི་གཉིས་པ་ལས། དང་པོ་ས་གཞི་  
ཡོངས་སུ་གསུང་། །ཞེས་པ་ནི་རྩུ་དྲི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་རྩུ་འཕུལ་དུ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 466, Ja 97a6-7)ཞེས་  
འདི་ཡིན་ཡང་ཆོག་ཟུར་རྩེ་མི་འདྲ།

སྒྲུབ་ཐབས་ཀྱི་བཟང་། རྩམ་གཞག་རིམ་པའི་རྩམ་བཤད་ལས། སྒྲུབ་ཐབས་ཀྱི་བཟང་ལས། །དལ་འབྱོར་  
འདི་ནི་ཤིན་ཏུ་གཡོ་བ་དང་། །ཞེས་པ་ནི། ཀྱན་དུ་བཟང་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་སྒྲུབ་པའི་ཐབས་(D No. 1855, Di  
29a1-2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སྟོན་གསལ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga106a1)ལས། འདོད་ཆགས་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་ཀྱིས་ནི། །  
ཞེས་པ་ནི་སྟོན་མ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྩེ་ཆེར་བཤད་པ་(D No. 1785, Ha 12b4-5)ཞེས་པ་འདི་  
ཡིན།

མངལ་དུ་འཇུག་པ། རྩམ་གཞག་རིམ་པའི་རྩམ་བཤད་(Toh. No. 5290, Cha 32a3)ལས།  
མངལ་དུ་འཇུག་པ་ལས་པ་མ་ཆགས་པར་ཐུར་ཞེ་པ་ནི། འཕགས་པ་ཆོ་དང་ལྷན་པ་དགའ་བོ་ལ་མངལ་དུ་འཇུག་པ་བཟླ་ན་  
པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་(D No. 58, Ga 238a1-2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མངོན་བཟླ་དྲ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 118b53)ལས། མངོན་བཟླ་དྲི་ཞེ་དགུ་པར་  
ཞེས་པ་ནི་མངོན་པར་བཟླ་དྲི་རྩུ་སྒྲ་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 369, Ka 337b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

འཇམ་དཔལ་གྱི་ཞལ་གྱི་ལུང་། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 387a5)ལས། འཇམ་དཔལ་  
དབྱངས་ཀྱིས་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཞབས་དངོས་སུ་རྩེ་སྒྲུབ་བཟུང་ནས་གདམས་པའི་བདུན་རྩེ་བཟུལ་བ་འཇམ་  
དཔལ་གྱི་ཞལ་གྱི་ལུང་ཞེས་པ་ནི། རིམ་པ་གཉིས་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྟོན་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1853, Di  
17b1-2)བྱང་རྒྱུ་ཐེགས་དཔལ་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་གྱི་ལུང་། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྷ་སངས་  
རྒྱས་དཔལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ཀྱིས་བཟུང་པ། ཞལ་ནས་ཞལ་དུ་བརྒྱུད་པ། ཞེས་པ་འདི་ཡིན། རིམ་ལྔ་གདན་རྩོགས་  
(Toh. No. 5314, Na 13a2)ལས། ཞལ་ལུང་[D 15b3]ལས། འདི་ཡི་དོན་ལྷན་འགའ་ཞིག་ལ། །ཞེས་  
པ་འདྲེ་འདི་ཡིན།

འཇམ་དཔལ་ཙ་རྒྱུད། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 195b3 )ལས། འཇམ་དཔལ་ཙ་རྒྱུད་  
ལས། དང་པོའི་ཐུན་གྱི་རྩི་ལམ་གང་། །ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཙ་བའི་རྒྱུད་(D No. 543, Na  
189b6-7)ཅེས་པ་འདི་ཡིན།

འཇིགས་བྱེད་ལྗ། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga121a3)ལས། འཇིགས་བྱེད་ལྗས་དབང་མེད་  
བྱང་ན་བསྐྱེས་པ་དུམ་ཅིག་བྱས་པ་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་འཇིགས་བྱེད་ལྗའི་ཞལ་ཐུན་པ་བསྐྱེས་པ་རྒྱལ་པོ་སང་གོ་གདན་གྱི་  
རྣམ་པར་དག་པའི་ལམ་གྱི་དབང་བསྐྱར་བའི་རབ་དུ་བྱ་བ་(D No 1534, Za 96a3-5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཉི་མོ་འབྱུང་གནས། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 140a5)ལས། ཉི་མོ་འབྱུང་གནས་ཀྱིས་  
བགེགས་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་འདུས་པར་བསམས་ཞེས་གསལ་བ་ནི། དཔལ་ཉེ་རུ་ཀ་འབྱུང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་  
ཚོ་ག་(D No. 1261, Na 289b2-5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མཉམ་སྦྱར། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 126a2)ལས། མཉམ་སྦྱར་དུ་ཅི་ལ་དགའ་བ་དེས་  
པའི་ལན་དུ་སྐལ་བཟང་པོ་ལ་དགའ་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་དང་མཉམ་པར་སྦྱར་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་  
ཚོ་ག་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1671, La 188b1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མཉམ་སྦྱར། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 110a3)ལས། མཉམ་སྦྱར་གྱི་བརྟག་པ་བདུན་པ་  
ལས། དཀྱིལ་འཁོར་དུ་ནི་ས་ཞུགས་ཤིང་། །དམ་ཚིག་རྣམས་ནི་སྤངས་པ་དང་། གསང་བའི་དེ་ཉིད་མི་ཤེས་པས། །ཞེས་པ་  
ནི། དཔལ་སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་དང་མཉམ་པར་སྦྱར་བ་མཁའ་འགྲོ་མ་སྦྱ་ས་བདེ་བའི་མཚོག་ཅས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ་(D  
No.366, Ka 164b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ཀྱང་། གསང་བ་ཡང་དག་མི་ཤེས་པས། །ཞེས་གསལ་བས་འབྱུར་གཞན་  
ཞིག་ཡིན།

སྤིང་པོ་མདོར་བསགས། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 118a2)ལས། སྤིང་པོ་མདོར་བསགས་  
ལས། དཀྱིལ་འཁོར་མཚོག་གི་སྟོབ་དཔོན་གྱིས། །ཞེས་པ་ནི། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྷ་རྩ་དེ་བས་མཛད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་  
དཔལ་གདན་བཞེས་ཞེས་བྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོ་ག་སྤིང་པོ་མདོར་བསགས་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1613, Ya  
114b3-4)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སྟེ་མ། སྟགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 207a)ལས། སྟེ་མ་བརྒྱ་གཉིས་པ་ལས། གཤུགས་ནི་ཐད་  
ཀར་བྱིས་པ་དང་བཞོས་པ་དང་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་ཡང་དག་པར་སྦྱར་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་རྒྱ་ཆེར་འབྲེལ་པ་མནང་ག་གི་  
སྟེ་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1198, Cha 143b?)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

བརྟག་གཉིས། སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 118b4)ལས། བརྟག་གཉིས་ཀྱི་བརྟག་པ་དང་  
པོའི་བུ་པ་ལས། ཞེས་པ་ནི། གྱི་དེ་མེ་ཞེས་བྱ་བ་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་(D. No. 417, Ni 12b1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།  
ཐག་ན། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290, Cha 52a4)ལས། ཐག་ནས་ཆོས་  
འབྱུང་གི་དང་། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་འགྲེལ་པ་(D No. 1845, Ji 235a5-6)སྟོབ་དཔོན་ཐ་  
ག་ནའི་ཞལ་ཐུ་ནས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཐོད་པའི་དཀྱིལ་ཚོག་ སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 110a4)ལས། ཐོད་པའི་དཀྱིལ་ཚོག་ལས་  
ཀྱང་དབང་གོང་མ་གསུམ་དང་རིམ་པ་བཞིན་དུ་སྦྱར། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་སངས་རྒྱས་ཐོད་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་པའི་  
རིམ་པ་གསལ་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1657, Ra 241b1-243a2)དངོས་གྲུབ་ཀྱི་མཚོག་བརྟེས་པའི་སྟོབ་  
དཔོན་ས་ར་ཏའི་ཞལ་ཐུ་ནས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དྲ་རི་ཀ་པ། སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 119a2)ལས། དྲ་རི་ཀ་པས། འབྲིང་ངམ་རྒྱུད་ལྟེ་  
ཚུལ་གནས་ན། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་འཁོར་ཡོ་ཐོས་པའི་ཚོག་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་འཇུག་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No.1430, Wa  
204a2-3)སྟོབ་དཔོན་རིག་པའི་བརྒྱལ་ཁྱེགས་པ་དཔལ་དྲ་རི་ཀ་པས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དེ་ཉིད་བསྐྱུས་པ། སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 110b6)ལས། དེ་ཉིད་བསྐྱུས་པ་ལས། དེང་  
ཁྱུང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞེས་པ་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་  
པོའི་མདོ་(D No.479, Na 27a7-b1)ཞེས་པ་འདི་ཡིན་པ་ཤེས་སྟེ།

དེ་ཉིད་སྤང་བ། སྐྱུ་མེ་མེ་ཆེན་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 93a4)ལས། བརྟན་པ་སྤེ་མངོན་སུམ་དུ་  
བྱེད་པར་འཕྱར་བར་དེ་ཉིད་སྤང་བ་ལས་གསུངས་ཞེས་པ་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ་  
ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མངོན་པར་རྟོགས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་བཤད་པ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་སྤང་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No.  
2510, Li 200a6)ཞེས་པ་འདི་དེ་དོན་ཐོབ་ལུང་ཡིན།

དོན་ཡོད་ཞབས། སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 146a5)ལས། དོན་ཡོད་ཞབས་ཀྱིས་ཀྱང་། དེ་  
ནས་ཁ་དོག་གཅིག་པའི་སྤྱད་པ་ཞེས་པ་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་(D No. 1983, Mi 186b3)ཞེས་པ་འདི་  
ཡིན།

དྲིལ་བུ་པའི་དབང་གི་ཚོག་ སྐྱུ་མེ་མེ་(Toh. No. 5281, Ga 107b2)ལས། དྲིལ་བུ་པའི་དབང་  
གི་ཚོག་ལས། དབང་བསྐྱར་དཀྱིལ་འཁོར་ཐོན་འགོ་བར། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་འཁོར་ཡོ་བདེ་མཚོག་གི་དབང་བསྐྱར་བར་

བྱ་བའི་རིམ་པ་མདོར་བསྟུས་པ་(D No. 1431, Wa 219b5)སྟོབ་དཔོན་དོན་ཀྱི་ཡུ་བུ་པའི་ཞབས་ཀྱིས་མཛད་པ་  
ཞེས་པ་ལྟར་མཚན་བྱུང་ཕྱི་མ་ལྟར་ཡིན་པས་ཤེས་སྟེ།

བདེན་པ་པོའི་ལེན། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 9b7-10a3)ལས། བདེན་པ་པོའི་ལེན་  
ལས། འཇམ་དཔལ་ཞེས་སོགས་གསལ་བ་ནི། འཕགས་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྟོན་ཡུལ་གྱི་ཐབས་ཀྱི་ཡུལ་ལ་རྣམ་པར་  
འཕུལ་བ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་(D No. 146, Pa 94b6-95a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན། མཚན་  
དེ་ལྟར་སོགས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་མདོ་དཔེ་(141b2-3)མཇུག་དུ་འཇམ་དཔལ་གྱིས་ཡོངས་སུ་དྲིས་པ་ཞེས་བྱ་བ་དང་།  
བདེན་སྟེ་ལུང་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་དང་། བདེན་སྟེ་ལེན་ཞེས་བྱ་བར་ཡང་བྱངས་ཤིག་ཅེས་གསལ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན།  
མདོ་འདི་དབུ་མ་སྣང་བར་(D No. 3887, Sa 239a3-239b2)ལུང་དྲངས་འདུག་ཀྱང་མདོ་དངོས་དང་དབུ་  
མ་སྣང་བར་དྲངས་པ་གཉིས་དོན་མཐུན་ཡང་ཆོག་མི་མཐུན། ཇེས་སྦྱར་བཏང་ཡིན་ན་སྟོབ་དཔོན་པར་འདི་དང་ཚུལ་གཞུང་དུ་  
དྲངས་པའི་མདོ་ལུང་རྣམས་དེ་རང་དྲངས་པ་ལས་མདོ་དངོས་ནས་དྲངས་སྟོལ་མེད་ཀྱང་ད་ལེན་སྟེ་ཐབས་འདིར་མདོ་དངོས་  
ནས་ལུང་དྲངས་འདུག་ ཅིག་ཤོས་དཔེར་ན་དྲང་ཅེས་(Toh. No. 5396, Pha 41a5-b4)ལས། ཆོག་གསལ་  
(D No. 3860, Ha 13b4-14a2)དང་ཤེས་རབ་སྟོན་མའི་འགྲེལ་བཤད་(D No. 3859, WA  
7b3-6)དང་དབུ་མ་སྣང་བ་(D No. 3887, sa 149a6-149b3)རྣམས་སུ་སྟོན་གྲས་མི་ཟད་པས་བསྟན་པ་  
ཁུངས་སུ་མཛད་ནས་དེ་བཞིན་དུ་དྲང་ཅེས་འཇོག་པར་གསུངས་པས་འདིར་མདོ་དེ་ཁུངས་སུ་བྱུང་། མདོ་ཐེ་དེ་(D. No.  
175, Ma 150a2-b4)ལས་ཇི་སྐད་དུ། ངས་པའི་དོན་གྱི་མདོ་ཐེ་ནི་གང་ཞེས་སོགས་དྲང་ཅེས་སུ་དྲངས་པའི་སྟོ་  
གྲས་མི་ཟད་པའི་མདོ་དེ་དབུ་མ་སྣང་བར་དྲངས་པ་དེ་རང་དྲངས་པར་བརྟེན་མདོ་དངོས་དང་ཆོག་མི་མཐུན།

མདོར་བྱས། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 6a6)ལས། མདོར་བྱས་ལས།  
དམ་པའི་དོན་དུ་དངོས་པོ་རྣམས། ཞེས་པ་ནི། སྟུབ་པའི་ཐབས་མདོར་བྱས་པ་(D No. 1796, Ni 2b3-4)ཞེས་  
པ་འདི་ཡིན།

མདོ་བསྟེ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 5b1)ལས། མདོ་བསྟེ་ལས།  
གནས་བསྐྱེད་པ་ཐོན་དུ་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་ནི། རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་  
བསྒོམ་པའི་ཐབས་མདོ་དང་བསྟེས་པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1797, Ni 12a3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 3a4)ལས། འདུས་  
པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ་ལས། ཞེས་པ་ནི། རྒྱུད་ཕྱི་མ་(D No. 443, Ca 152a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

འདུས་པ། སྐྱུ་གསེལ་(Toh. No. 5281, Ga 228a4)ལས། འདུས་པའི་བཅུ་དྲུག་པ་ལས། དེ་ལ་  
འདི་ནི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོར་འཇུག་པའི་དོན་དེ་དམ་ཆོག་གོ། །ཡུལ་ལྟ་བུ་ ཞེས་པ་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་  
ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱུ་གསུང་གྲགས་ཀྱི་གསང་ཆེན་གསང་བ་འདུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་བརྟག་པའི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་(D No. 442,  
Ca 134b4)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དོན་མཁའ་འགྲོ། སྐྱུ་གསེལ་(Toh. No. 5281, Ga123a4)ལས། དོན་མཁའ་འགྲོའི་ཞེ་དྲུག་པ་  
ལས་ཀྱང་། ཁྱོད་དང་དུར་ཁོང་ཆོང་འདུས་དང་། ཞེས་པ་ནི། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དཔལ་དོན་མཁའ་འགྲོ་ཞེས་བྱ་བ་  
(D No. 370, Kha 97b2-3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དོན་སྤྱིང་པོ་རྒྱན་ཀྱི་རྒྱུད། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha16b6)ལས། དོ་  
དོན་སྤྱིང་པོ་རྒྱན་ཀྱི་རྒྱུད་ལས་རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ཀྱི་གྲངས་མང་དུ་གསུངས་པའི་ཐམས་ཅད་ འདི་ནི་གཉིས་པོ་འབྱུང་པ་  
ཡིས། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་དོན་སྤྱིང་པོ་རྒྱན་ཀྱི་རྒྱུད་ཅེས་བྱ་བ་(D No. 451, Cha 51b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དོན་འབྱུང་བ། སྐྱུ་གསེལ་(Toh. No. 5290 Cha 114a3)ལས། དོན་འབྱུང་བ་ལས་ཀྱང་།  
གང་ཞིག་ཐོས་པ་འཛིན་པར་མི་བྱེད་དེ་ལ། ཞེས་པ་ནི། དོན་འབྱུང་བ་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་ཆོག་དོན་ཐམས་ཅད་  
འབྱུང་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 2516, Ku 44a3)དོན་སྤྱོད་དཔོན་ཆེན་པོ་ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོའི་ལམ་ཐུན་གྱིས་  
མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དོར་ཕྱོད་། སྐྱུ་གསེལ་(Toh. No. 5281, 112a5)ལས། དོར་ཕྱོད་གི་གཉིས་པ་ལས་ཀྱང་། ཇི་ལྟར་  
རིན་ཆེན་བདར་བ་དང་། ཞེས་པ་ནི། རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་དཔལ་དོན་ཕྱོད་བ་མངོན་པར་བཞེད་པ་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་  
ཀྱི་སྤྱིང་པོ་གསང་བ་རྣམ་པར་ཕྱེ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 445, Ca 212, Ca 212a6-7)ཞེས་པ་འདི་ཡིན་པ་  
ཤེས་སྟེ།

ཐོས་འབྱུང་། སྐྱུ་གསེལ་(Toh. No. 5281, Ga 114a1)ལས། ཐོས་འབྱུང་གི་བཙོ་བརྒྱུད་པ་ལས།  
རྩ་བའི་ལྷང་བ་ཡོངས་སྤང་ཞིང་། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་བདེ་མཆོག་འབྱུང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་(D No.  
373, Kha 287a6) ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ཅིང་། རྒྱུད་ཀྱི་དབྱར་མཚན་དེ་ལྟར་གསལ་ཡང་མཇུག་བྱང་(D Kha  
311a3-4)དུ་དཔལ་ཐོས་པ་འབྱུང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཇོ་གསེལ་ཞེས་གསལ། རྒྱུད་འདི་ལ་ཐོས་འབྱུང་ཞེས་པ་  
རྒྱ་གར་དུ་འདུག་ཆེད་ཐེར་ན། དཔལ་ཐོས་པ་འབྱུང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་པ་སྤྱོད་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་  
(D No. 1420, Wa)ཞེས་པའི་འདི་འཛན་ཅན་འགྲེལ་པ་ཡང་བཞུགས།



ཐོས་འབྲུང་གི་འགྲེལ་པ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 158a5)ལས། ཐོས་འབྲུང་གི་འགྲེལ་པ་ལས། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་ཐོས་པ་འབྲུང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དཀའ་འགྲེལ་པ་སྤྲོ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1420, Wa 59a5-6)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ནག་པོ་སྤྱོད་པ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 118a3)ལས། ནག་པོ་སྤྱོད་པས་ཀྱང་ལྷ་མཉེས་པར་མ་བྱས་ན་རང་ཉིད་སྲུན་འབྱེན་པར་གསུངས་སོ། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ཐུན་འདས་དཔལ་བདེ་མཆོག་འཁོར་ལོའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆོག་(D No.1446, Wa 277a4-5)སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་བརྟུལ་ཞུགས་སྤྱོད་པ་ནག་པོ་པས་མཛད་པ་ཞེས་པའི་ཆོགས་བཅད་དུ་ཇི་མ་ཇི་བཞེན་བྱུང་། ཐོ་ཏོ་ལུའི་དཀར་ཆག་དུ་སྤྱོད་པ་ནག་པོ་པ་ཞེས་བྱུང་བ་ནི་གཙོད་མཚམས་ནོར་པ་ཡིན།

རྣམ་པོ་འཛིན་ཕྱི་མའི་འགྲེལ་པ། རྗེའི་གསུང་རྣལ་འབྱོར་དག་པའི་རིམ་པ་(Toh. No. 5303, Ja 32a2)ལས། རྣམ་པོ་འཛིན་ཕྱི་མའི་འགྲེལ་པ་ཞེས་པ་ནི། རྗེའི་གསུང་ཐོར་བུ་ཆེ་རེད་གདའ་བའི་ལུ་ལན་(Toh. No. Kha 261b4)ལས། རྣམ་པོ་མེད་གཞན་སྟན་གྲགས་བཟང་པོའི་རྒྱུད་ཕྱི་མའི་འགྲེལ་པ་འདི་ཞེས་པ་ནི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ་གསང་བ་ཐམས་ཅད་སྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་པ་གསང་བའི་སྟོན་མ་ཞེས་བྱ་བ། (D No. 1787, Ha 234a6-7)སྟན་གྲགས་བཟང་པོའི་ཞལ་ལྷ་ནས་མཛད་པ་རྩོགས་སོ། །ཡཔ་རྩེ་དོ་སྤྱོད་ཀྱི་རྣམ་ཀློང་སང་འབྱུར་བྱས་པའོ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན། འདིར་དོ་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་པ་ནི་དེ་ཉིད་(Ha 220b4)ལས། རྣམ་པ་བདེན་པ་དང་། རྣམ་པ་བརྟན་པ་དང་གཉིས་བསྟན་པའི་ཕྱིར། རྣམ་བཅས་དང་ནི་རྣམ་པ་མེད། །ཅེས་པའོ་ཞེས་གསལ་བ་འདི་ཡིན། དེང་རབས་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མཁས་པ་མང་པོ་ཞིག་གིས་རྒྱ་གཞུང་དུ་རྣམ་པ་དང་བཅས་པའི་རྒྱས་དྲངས་པའི་རྣམ་པ་མེད་པ་ཞེས་པ་ཅམ་ལས་རྣམ་པ་བདེན་པའི་རྒྱས་དྲངས་པའི་རྣམ་པ་བརྟན་པ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་མེད་ཅིང་དངོས་གནས་བྱས་ན་ཐ་སྙད་དེ་གཉིས་གཤམ་མཐའ་སྤྲོད་པའི་དོན་དུ་ཐོད་པས་གསར་བཟོ་བྱས་པ་རེད་ཅེས་མགྲིན་པ་བཏེག་ནས་སྤྲོད་པའི་དམ་བཅའ་ཡང་རྒྱས་མེད་རྒྱས་གདམ་གྱི་རྟོག་བཟོ་འབའ་ཞིག་ལས་ཡིད་བརྟན་མེད་པ་ཐག་གཙོད་གཙོང་མ་བྱུག་ དེའི་ཕྱིར་རྗེ་ཙོང་ཁ་པའི་རྣམ་པོ་འཛིན་དུག་འཁྲིད་ཡིག་ཡིད་ཆེས་གསུམ་ལྡན་(Toh. No. 5317, Ta 12b4-13a4)ལས། དུག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ལྷ་བ་གཙོ་བོར་མངའ་བདག་མི་རྩི་པ་ལས་རྙེད་ཅེས་འབྱུང་ལ། སྟོབ་དཔོན་དེས་མཛད་པའི་དེ་ལོན་ཉིད་བཅུ་པ་[D No. 2236, Wi 113a1]ལས། དེ་བཞིན་ཉིད་ནི་ཤེས་འདོད་པས། རྣམ་བཅས་མ་ཡིན་རྣམ་མེད་མིན། ཞེས་ཡིན་ལུགས་ཀྱི་དེ་བཞིན་ཉིད་ཤེས་པར་འདོད་པས། རྣམ་བཅས་དང་རྣམ་མེད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་དེ་ལོན་ཉིད་སྤྱང་བར་བྱ་བ་མ་ཡིན་པར་བཤད་པའི་འགྲེལ་པ། མི་རྩི་པའི་དངོས་སྟོབ་པ་རྩེ་དོ་སྤྱོད་ཅེག་སྟེས་པའི་རྩོ་ཤེས་མཛད་པ་[D No.



དཔལ་མཚོག་ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 221b1)ལས། དཔལ་མཚོག་ན་བོད་སྐད་དུ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་མཚོག་དང་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རྟོག་པའི་རྒྱལ་པོ་(D No. 488, Ta 225a6-7)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དཔལ་མཚོག་འབྲེལ་ཆེན། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 228b3-4)ལས། སྐོར་བའི་ཐལ་ཅི་ནི་དཔལ་མཚོག་ལས་གསུངས་པ་དེའི་འབྲེལ་ཆེན་ལས་ཤར་ལ་མོགས་པའི་སྐོར་ཆས་སྐོར་མ་རེ་བའི་སྤྱིང་པོ་བརྟེན་ནས་སྐོར་དང་དེར་རང་ཉིད་སྐོར་རྣམས་ཀྱིས་བཀྲག་པར་བསམས་ཏེ། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་མཚོག་དང་པོའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ་(D No. 2512, Si 112a4-5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དཔལ་འཛིན། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 134a3)ལས། དཔལ་འཛིན་དང་། ཞེས་པ་ནི། གཤམ་ཆེ་གཤེད་ནག་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྐུ་བ་ཐབས་(D No. 1924, Mi 8a1-b4)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

དཔུང་བཟང་། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 219a6)ལས། དཔུང་བཟང་གི་བརྩ་བ་ལས་ཀྱང་། རྒྱ་ཡིས་ལག་པ་ཁང་པ་བཀྲས་ནས་སྤྱ། ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་དཔུང་བཟང་གིས་ལུས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་(D No. 805, Wa 138a3-5)ཅེས་པ་འདི་ཡིན།

ལྷི་རྒྱུད། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 115a1-2)ལས། ལྷི་རྒྱུད་ལས། དཀྱིལ་འཁོར་ཆོག་འཁོར་བཞི་པོ། ཞེས་པ་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལྷི་འོ་ཆོག་གསང་བའི་རྒྱུད་(D No. 806, Wa 145b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ལྷོད་བཟུས། རྣམ་གཞག་ཅིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 45b1)ལས། ལྷོད་བཟུས་ལས་ཀྱང་། སྐྱེ་བཀྲམ་རྩོད་བདེན་པ་ཞེས་བྱ་ཞེ། ཞེས་པ་ནི། ལྷོད་པ་བཟུས་པའི་སྐོར་ན་(D No. 1803, Ni 106b3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཕུག་ཆེན་ཐིག་ལེ། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 112b1-2)ལས། ཕུག་ཆེན་ཐིག་ལེའི་གཉིས་པ་ལས་ཀྱང་། ཇི་ལྟར་བསྐྱེག་ལ་མོགས་པས་གསེར། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་ཕུག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཐིག་ལེ་ཞེས་བྱ་བ་རྣལ་འབྱོར་མ་ཆེན་མོའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་མངའ་བདག་(D No. 422, Na 66b6-7)ཅེས་པ་འདི་ཡིན།

ཕུག་རྩོད་དབང་བསྐྱར་བ། ཐལ་ཅིམ་(Toh. No. 5281, Ga 124b1)ལས། ཕུག་རྩོད་དབང་བསྐྱར་བ་ལས། དཀར་པོ་དག་ནི་ཞི་བར་བརྟན། ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་ལག་ན་དོ་རྩོད་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱུད་ཆེན་པོ་(D No. 496, Da 32a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཕྱེད་བཅས་བཞི་བརྒྱ་པ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 118b3)ལས། ཕྱེད་བཅས་བཞི་བརྒྱ་  
པ་ལས་ཀྱང་། དཀྱིལ་འཁོར་ཅན་སྤགས་འབྲུམ་བསྐྱམས་པ་ལས། ཞེས་པ་ནི། ཐེབ་སྦྱར་བྱས་པའི་ཚེགས་བཅད་ནི། །བཞི་  
བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་པ་ཉིད་དུ། །རབ་བྱེད་འཇིག་རྟེན་ལེགས་དྲན་ཕྱིར། །དཀྱིལ་འཁོར་ཚོག་འདི་བྱས་སོ། །དཔལ་གསང་བ་  
འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་(D No. 1865, Di 74b5) སྟོབ་དཔོན་མར་མེ་མཛད་བཟང་པོའི་ཞལ་ཐུ་ནས་  
མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན། གཞུང་དུ་འཁོར་ལོ་ཅན་སྤགས་འབྲུམ་བསྐྱམས་པ་ལས། ཞེས་བྱུང་བས་ཚིག་ཅུང་མི་འདྲ། མཚན་  
གཞན་བཞི་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་པ་ཞེས་ཁྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཕྲེང་བ། སྤགས་(Toh. No. 5281, Ga 114a1)རིམ་ལས། འཕྲེང་བ་ལས་ཀྱང་། ལེགས་པར་  
བརྟགས་པ་ང་རྒྱལ་ལ་སོགས་པའི་སྟོན་དང་བྲལ་བ་ཞེས་པ་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་དོན་ཕྱེད་བཅས་བྱ་བ་(D No.  
3140, Phu 66b2-3)པ་མཆི་དྭ་ཆེན་པོ་གནས་བརྟན་ཨ་རྟ་ལྷ་ཀར་གུམ་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

བི་ཐུ་ཏྲི་དཀྱིལ་ཚོག་ སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 128a1-2)ལས། བི་ཐུ་ཏྲི་དཀྱིལ་ཚོག་  
ལས་ཀྱང་། ལྷ་ཁང་མཛོད་རྟེན་ཁང་བཟང་ཁང་བརྟེགས་དང་། ཞེས་པ་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་དོན་ལས། ཚོག་སྤྱི་  
ཚོགས་ལས་བདུས་ནས། །དཀྱིལ་འཁོར་ཚོག་བྱ་བ་འདིས། །སེམས་ཅན་ཀྱང་ལ་ཕན་པར་ཤོག། དཔལ་བདེ་མཚོག་འཁོར་  
ལོའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་(D No. 1511, Zha 334a2-3)ཚོགས་སོ། །།རྟེན་ཀྱང་ལའི་པ་མཆི་དྭ་ཆེན་པོ་བི་ཐུ་ཏྲི་  
ཅུས་ཐད་བི་དྭ་རར་བསྐྱར་པའོ། ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ཀྱང་། དཔུང་དགོས་པ་ནི་མཛད་པ་པོའི་མཚན་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་  
པའི་དོན་ཞེས་གསལ་ཡང་ཇེས་སྦྱར་བ་པོ་མཛད་པ་པོ་དང་དོན་གཅིག་ཡིན་པ་དགོངས་པ་བཞེས་འདུག།

འབྲུམ་པ་མངོན་པར་བརྟན་པའི་རྒྱུ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 234a3)ལས། འབྲུམ་པ་  
མངོན་པར་བརྟན་པའི་རྒྱུ་དུ་གསུངས་པའི་ཚོགས་དབབ་སྟེ། ཞེས་པ་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོག་དོན་ཕྱེད་བཅས་(D No.  
3140, Phu 72a3-b2)ལུང་དངས་པ་འདི་ཡིན།

རྩ་བ་རྩ་དུ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 116b1-2)ལས། སྟོབ་མའི་སྤྱིང་ཀར་ཏུ་ལས་ཞེས་  
པ་ནས་དོན་རྩ་གསུམ་བསྐྱོས་པར་རྩ་བ་རྩ་དུས་བཤད་ཞེས་པ་ནི། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དཔལ་དོན་མཁའ་འགྲུའི་རྣམ་པར་  
བཤད་པ་(D No. 1415, Tsha 187a6) སྟོབ་དཔོན་མཁས་པ་ཆེན་པོ་རྩ་བ་རྩ་དུའི་ཞལ་ཐུ་ནས་མཛད་པ་ཞེས་  
འདི་ཡིན།

རྩུབ་སྟོན་ལྟ། སྤགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 151a2-3)ལས། དེ་ནི་བི་ཐུ་ཏྲིས་རྩུབ་སྟོན་  
གྱི་དཀྱིལ་ཚོག་ནས་དངས་པར་སྤང་ལ། དེ་ལས། ལྷ་ལོ་སྟོ་རུ་སོང་ནས་ནི། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཚོག་

འབྲུང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚྭ་གུང་(D No. 1538, Za 140b3-5) ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ཀྱང་གཞུང་  
འདིའི་མཇུག་བྱང་(Za 150a5)ལས། གློབ་དཔོན་དབུ་བ་གློ་ལྷན་པས། །དཀྱིལ་འཁོར་ཐབས་འདི་བྱས་པ་ཡིན། །ཞེས་  
མཛད་བྱང་ཅུང་མི་མཐུན།

མན་ངག་སྟེ་མ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290 Cha 26b5)ལས། མན་ངག་སྟེ་  
མའི་སྟེ་མ་བཅུ་གཉིས་པར་ཡང་མངོན་བྱང་ལ། ཞེས་པ་ནི་དཔལ་ཡང་དག་པར་སྦྱར་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་  
པ་མན་ངག་གི་སྟེ་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1198, Cha 106a4-145b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན། མཚན་གཞན་སྟེ་མ་  
ཡང་ལྟ།

མར་མེ་མཛད་བཟང་པོ། རྒྱགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 158b6)ལས། མར་མེ་མཛད་བཟང་  
པོས་དོ་འབྲེང་མ་གཏོགས་པའི་འོད་ཤེང་མ་གསུངས། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚྭ་གུང་  
(D No. 1865, Di 78b2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མི་འཇིགས་པའི་གཞུང་འགྲེལ། རྒྱགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 110a2)ལས། མི་འཇིགས་པའི་  
གཞུང་འགྲེལ་ལས། འདིས་ནི་དབང་བསྐྱར་བ་ཐམས་ཅད་གདོན་མི་ཟ་བར་གཟུང་བར་གསུངས་སོ། །ཞེས་པ་ནི། དཔལ་  
སངས་རྒྱལ་ཐོད་པའི་རྒྱུད་ཆེན་པོའི་འགྲེལ་པ་མི་འཇིགས་པའི་གཞུང་འགྲེལ་(D. No. 1654, Ra  
185a5-6)གནས་བརྟན་མཁས་པ་ཨ་ཏྲ་ཡ་ཀ་ར་གྲུམས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མི་བྱབ་རྒྱ་བ། རྒྱགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 132a2)ལས། མི་བྱབ་རྒྱ་བས། གློབ་དཔོན་དོ་  
རྩེ་མཁས་མཚུངས་ལ། ཞེས་པ་ནི། དཔལ་བྱབ་དཀའ་རྒྱ་བས་མཛད་པ་བཟང་པོ་ཡོངས་སུ་བཟུང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་དཀྱིལ་  
འཁོར་སྐུབ་པའི་ཐབས་( D No. 1240, a 135b5-6)ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ཡང་མཛད་པ་པོའི་མཚན་ཅུང་མི་  
མཐུན།

རྩ་ཆོག་རིམ་ལྔ་གདན་ཇོགས་(Toh. No. 5314, Na 6a6)ལས། རྩ་ཆོག་ལས། གསང་ཐུགས་ལས་  
བྱུང་རྣམ་པར་ཤེས། ཞེས་པ་ནི། རིམ་པ་ལྔ་བཅུས་པ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(Toh. No. 2333, Zhi  
277b2)དཔལ་ལྷན་རྒྱ་རོ་པས་མཛད་པའི་གསང་བའི་མན་ངག་གླེ་མའི་ཞལ་ལས་རྟོགས་པར་བྱ་བ་ཇོགས་སོ། །ཞེས་པ་  
འདི་ཡིན།

ཅེ་མོ། སྤྱུ་མེ་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 188a5)ལས། ཅེ་མོ་ལས། དེ་ལས་གཞན་པ་བརྩ་བཞི་  
ནི། ཞེས་པ་ནི། གསང་བ་ནལ་འབྱེད་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་རྩིས་ཅེ་མོ་( D No. 480, Ka Ña 183b3)ཞེས་པ་འདི་  
ཡིན།

མཚོ་སྤུ་མེ་མོ་བརྟག་གཉིས་ཀྱི་འགྲེལ་པ། སྤྱུ་མེ་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 180b3)ལས། མཚོ་  
སྤུ་མེ་མོ་བརྟག་གཉིས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ལས། རང་གི་ཡི་དམ་ལྷ་སྦྱོར་བས། ཞེས་པ་ནི། གྱི་འཛིན་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་དཀའ་འགྲེལ་པ་སྤ་  
ཅན་ཞེས་བྱ་བ།( D No. 1181, Ka 155a7)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཇ་ཡ་སེ་ན། སྤྱུ་མེ་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 152a1)ལས། ཇ་ཡ་སེ་ནས་དེ་ལས་བརྒྱུ་ནས་བྱུང་  
བཤད། ཅེས་པ་ནི། དཔལ་མཁའ་འགྲོ་རྒྱ་མཚོ་མངོན་པར་དབང་བསྐྱར་བའི་ཆོག་( D No. 1521, Za  
49b5-6)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཞལ་ལུང་། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290, Cha 3a1)ལས། ཞལ་ལུང་ལས།  
དེ་བས་རབ་དུ་འབད་པ་ཡིས། ཞེས་པ་ནི་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱིས་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཡི་ཤེས་ཞབས་དངོས་སུ་རྩེས་སུ་  
བབྱང་ནས་གདམས་པའི་བདུད་ཅི་བསྐྱལ་བ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཞལ་གྱི་ལུང་ཞེས་པ་ནི་རིམ་པ་གཉིས་པའི་དེ་ཁོན་ཉིད་བསྒྲོམ་  
པ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1853, Di 16a2-3)བྱུང་རྒྱུ་བ་སེམས་དཔལ་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་གྱི་ལུང་། དཀྱིལ་  
འཁོར་གྱི་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྷ་སངས་རྒྱས་དཔལ་གྱི་ཡི་ཤེས་ཞབས་ཀྱིས་བསྐྱས་པ། ཞལ་ནས་ཞལ་དུ་བརྒྱུད་པ། ཞེས་པ་  
འདི་ཡིན།

གཞུང་འགྲེལ། སྤྱུ་མེ་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 110a5)ལས། གཞུང་འགྲེལ་ལས། དཔལ་བ་དེ་  
མ་སྦོངས་ཀྱི་བར་དུ་གནས་པ་ལ་བཤད་ཅེས་པ་ནི་དཔལ་སངས་རྒྱས་ཐོད་པའི་རྒྱུད་ཆེན་པོའི་འགྲེལ་པ་མི་འཇིགས་པའི་  
གཞུང་འགྲེལ་(D No. 1654, Ra 185a5)གནས་བརྟན་མཁས་པ་ཨ་ལྷ་ལ་ཀ་ར་གྲུ་ལྷས་མཛད་པ་ཞེས་པའི་དོན་  
ཐོབ་ལུང་ཡིན།

བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བརྩ་པ། སྤྱུ་མེ་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 142b6)ལས། བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བརྩ་པ་ཙ་  
འགྲེལ་དང་མཐུན་པར་བྱས་པ་ཡིན་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆོག་ཞེས་བྱ་བ་(D No.  
1865, Di 76a1-2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན། འདི་ལ་བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བརྩ་པ་ལྷ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི་དེ་ཉིད་  
(87a2)ལས། རྩེབ་སྦྱོར་བྱས་པའི་ཆོགས་བཅད་ནི། བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བརྩ་པ་ཉིད་དུ། ཞེས་གཞུང་ཚད་ཀྱི་ཆ་ནས་མཚན་  
ཐོགས་ཡོད། བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བརྩ་པའི་འགྲེལ་པ་ཡང་། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆོག་ཀྱི་འགྲེལ་པ་

(D No. 1871, Ni 91b6-92a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཟུང་འཇུག་གསལ་བ། སྒྲགས་རིམ་ལས། ཟུང་འཇུག་གསལ་བ་(Toh. No. 5281, Ga 111a3)ལས།  
དབང་བསྐྱར་བ་འདི་རྣམས་ཞེས་པ་ནི། ཟུང་དུ་འཇུག་པ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་དབང་གི་ཚོགས་(D No. 1818, Ni  
233a7) དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་བརྟན་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་སྤྲུལ་ཅན་འཛིན་དཔལ་བཤེས་གཉེན་གྱིས་  
མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན་པ་ནི་བཞིན་ཅི་དགོས།

ཡེ་ཤེས་དོན་མེད་འགྲེལ་བ། སྒྲགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 178b1)ལས། ཡེ་ཤེས་དོན་མེད་  
འགྲེལ་བ་ལས་མགུལ་ཆིངས་ལ་ཉལ་བས་གྲུན་པའི་ཕྱིང་ཞེས་པ་ནི། དོན་རྣམས་པར་འཛོམས་པའི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བ་འདི་རིམ་  
པར་ཕྱེ་བའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ་གསལ་བའི་སྒྲོན་མ་ཞེས་བྱ་བ།(D No. 2687, Thu 268a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ཡེ་ཤེས་དོན་མེད་རྣམས་འཛོམས་ཀྱི་འགྲེལ་བ། སྒྲགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 178b1)ལས། སའི་  
སྤྱིང་པོ་ཉིལ་ཞེས་པ་ནི། དོན་རྣམས་པར་འཛོམས་པའི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བའི་རིམ་པར་ཕྱེ་བའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ་གསལ་བའི་  
སྒྲོན་མ་ཞེས་བྱ་བ།(D No. 2687, Thu 268a5)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

རྩ་རྒྱུ་ཏ། སྒྲགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 148b3)ལས། རྩ་རྒྱུ་ཏ་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་  
མོས་པ་བུང་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དཀའ་འགྲེལ་པསྒྲ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ།(D No. 1420, Wa  
50a3-59a6 149a7)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

རབ་གནས་ཀྱི་རྒྱུད། སྒྲགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 22a3)ལས། རབ་གནས་ཀྱི་རྒྱུད་ལས། གལ་  
ཏིག་ཟལ་དང་ཆེས་མཐུན་ན། ཞེས་པ་ནི་རབ་ཏུ་གནས་པ་མདོར་བཅུས་པའི་རྒྱུད་(D No. 486, Ta  
149a7)ཅེས་པ་འདི་ཡིན།

རིན་ཆེན་སྒྲོན་མེ། སྒྲགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 105b4)ལས་ དག་ནག་གི་ལུ་དང་པོའི་  
འགྲེལ་བ་རིན་ཆེན་སྒྲོན་མེ་ལས། གང་ཟག་མཚོག་ཅེས་པ་ནི། དཔལ་གཤིན་ཆེ་དག་ནག་པོའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་  
དཀའ་འགྲེལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲོན་མ་ཞེས་བྱ་བ།(D No. 1919, Bi 130a2-4)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

རིམ་ཁྲ་བཟུས་པ། རིམ་ཁྲ་གདན་ཇོགས་(Toh. No. 5314, Na 4)ལས། རིམ་ཁྲ་བཟུས་པ་ལས། ཐེག་  
པ་སྒྲ་ཚོགས་པ་འོལ་ཕྱིན། ཞེས་པ་ནི། རིམ་པ་ཁྲ་བཟུས་པ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ།(D No. 2333, Zhi  
278a5)དཔལ་ཁྲ་རྩ་རོལ་མཛད་པའི་གསང་བའི་མནང་གསུ་མའི་ཞལ་ལས་རྟོགས་པར་བྱ་བ་ཇོགས་སོ། ཞེས་པ་  
འདི་ཡིན།

ལྷ་བ་བ། ཟུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 120b3)ལས། ལྷ་བ་བས། འཁོར་ལོའི་བདག་པོའི་  
འབུམ་བརྒྱུས་ཤིང་། ཁྱེས་པ་ནི། བཅོམ་ཐུན་འདས་དཔལ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚྭ་གི་རིན་པོ་ཆེར་བ་  
དུགས་ལ་བའི་སྦྱོན་མ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1444, Wa 252a1) གྲོ་བ་དཔོན་དཔལ་ལྷ་བ་བས་མཛད་པ་ཞེས་པ་  
འདི་ཡིན།

ལམ་ཀ་རྒྱལ་བཟང་། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 149a1-2)ལས། ལམ་ཀ་རྒྱལ་བཟང་ཞེས་  
པ་ནི། དཔལ་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་ལའོར་བྱ་བའི་ཐབས་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 1477, Zha 92b6-93b1)འདི་  
ཡིན་ཀྱང་འདི་ལ་དགུ་བརྒྱུ་པ་ལུ་གི་ཡོད་པ་དང་སློབ་དཔོན་གྱི་མཆན་ཡང་ཅུང་ཟད་མི་མཐུན་པ་ནི་འདི་ཉིད་(Zha  
116a)ལས། དཔལ་ལའོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་ལའོར་གྱི་ཆོག་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་དགུ་བརྒྱུ་པ་སློབ་དཔོན་རྒྱལ་བ་  
བཟང་པོས་མཛད་པར་རྫོགས་པོ། ཞེས་པས་ཀྱང་མཛོན།

འཛིན་པ། ལྷགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 116a5)ལས། འཛིན་པས་གཡོན་པའི་བཞིགས་མཛད་བ་  
མཛེ་བ་ལྷར་སྒྲུང་བ་ཞེས་པ་ནི། དཔལ་ལགས་ང་བ་འདུས་པའི་དབྱིས་འཁོར་གྱི་ཚོག་འཇིག་རྟེན་སྣང་བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་ལྟོག་  
བ་ཞི་བ་བྱ་ལྟ་བུ་པའི་དབྱིས་པ་(D No. 1871, Ni 88a3)སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས་ཞི་པའི་ཞལ་  
ལྷ་ཆས་མཛད་བ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

ས་ར་ད། སྐལ་མེས་(Toh. No. 5281, Ga 195a4)ལས། ས་ར་དས། ཁྱེད་ཀྱི་སྐུ་ལ་ཁྱེད་ཉོལ་  
ལ། ཁྱེས་པ་ནི་དཔལ་མངས་རྒྱུ་ཐོད་པ་ཞེས་བའི་དབྱིལ་འཁོར་གྱི་ཚོགས་མིས་པ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No.  
1657, Ra 234a4)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སངས་རྒྱལ་ཐོད་པ། རྒྱལ་མིའི་(Toh. No. 5281, Ga 110a1)ལས། སངས་རྒྱལ་ཐོད་པའི་  
 ལས་ལ་པ་ལས་ཀྱང་། དཔེར་ན་བུ་མོ་མེད་པའི་ཁྱིམ། ཞེས་པ་ནི་དཔལ་སངས་རྒྱལ་ཐོད་པ་ཞེས་བྱ་བ་རྣམ་འབྱོར་མེད་ཀྱང་།  
 ཁྱི་རྒྱལ་པོ་(D No. 424, Nga 149b7-150a2)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

མངས་ཀྱིས་གསང་བས་བཤད་པ། ལྷགས་མིས་(Toh. No. 5281, Ga 178b5-6)ལས། མངས་  
ཀྱིས་གསང་བས་བཤད་པ་ནི་ལ་རྒྱུ་རྫོན་པ་མིན་ཏེ་ཉིད་ལས། ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་རྣམ་པར་འཛོམས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་  
གཟུངས་ཀྱི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་པ་མིན་པོ་ཆེ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 2680, Thu 185b5-6)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སངས་རྒྱལ་གསང་བའི་རྣམ་འཛུགས་ཀྱི་འགྲེལ་པ། ལྷགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga178a1)ལས།  
 སངས་རྒྱལ་གསང་བའི་རྣམ་འཛུགས་ཀྱི་འགྲེལ་པར་གཞན་དེ་ཡོངས་མ་སྤང་བའི་རྣམ་གཏང་མ་ཞེས་པ་ནི། འཕགས་པ་



ནམ་པར་འཛོམས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་གཟུངས་ཀྱི་རྒྱ་ཆར་འགྲེལ་པ་རིན་པོ་ཆེ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་(D No. 2680, Thu 185b2-3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སངས་རྒྱས་གསང་བས་མཛད་ཟེར་བ། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 174a2)ལས། སངས་རྒྱས་གསང་བས་མཛད་ཟེར་བ་དེ་ལས། སྤྱི་དབྱིབས་མཛོད་རྟེན་ཞེས་པ་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཆོས་མདོར་བསྟུས་པ། (D No. 3705, Tsu 2b3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན།

སམ་པུ་ཤ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་(Toh. No. 5290, Cha 9a3) ལས། སམ་པུ་ཤའི་རབ་བྱེད་དང་པོ་ལས། དང་པོ་སྟོང་ཉིད་རྣམས་བསམ་པས། །ཞེས་པ་ནི། ཡང་དག་པར་སྦྱར་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱ་ཆར་པོ་(D No. 381, Ga 74a3)ཞེས་པ་འདི་ཡིན། རྒྱ་ཆ་འདིའི་མཚན་གཞན་ལ་སྦྱར་ཡང་ཁྲ།

སྟོབ་དཔོན་སྐལ་བཟང་དོ་རྩེའི་ལམ་རིམ། ཐུགས་རིམ་ཆེན་མོ་(Toh. No. 5281, Ga 105a3-b3) ལས། སྟོབ་དཔོན་སྐལ་བཟང་དོ་རྩེའི་ལམ་རིམ་ལས་ཞེས་པ་ནས་དེའི་ལམ་རིམ་ལས། སྐལ་བ་དང་ལྷན་གང་ཟག་གིས། །ཞེས་པ་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལམ་གྱི་རིམ་པ་(D No. 3717, Tsu 189b4)ཞེས་བྱ་བ་སྟོབ་དཔོན་སྐལ་བ་བཟང་པོའི་དོ་རྩེ་ཞེས་བྱ་བས་མཛད་པ་ཞེས་པ་འདི་ཡིན་པ་རྟོགས་སྟེ།

གསང་འདུས་རྩ་རྒྱུད། འདུས་པ་དང་དོན་གཅིག

གསང་བ་འདུས་པ། འདུས་པ་དང་དོན་གཅིག

ཨ་བ་ཏ་ར། ཐུགས་རིམ་(Toh. No. 5281, Ga 93a4)ལས། ཨ་བ་ཏ་ར་ལས་ཀྱང་། དེ་བས་ན་ཁྱད་པར་དུ་ཉིད་ཅེ་འཛིན་ལས་བྱུང་བའི་དངོས་གྲུབ་ཅེས་པ་ནི། རྒྱ་ཀྱི་དོན་ལ་འཇུག་པ་(D No. 2501, Hi 40b6)ཞེས་པ་དང་། ཐུགས་རིམ་(93a4)ལས། ཨ་བ་ཏ་རའི་འགྲེལ་པ་ལས་སྟོང་ལ་ནས་རྩུབ་རྒྱ་བ་དང་ཞེས་པ་ནི། རྒྱ་ཀྱི་དོན་ལ་འཇུག་པའི་འགྲེལ་བཤད་(D No. 2502, Hi 242a2)ཅེས་པ་འདི་ཡིན་ཀྱང་བོད་འབྲུར་གྱི་མཚན་ཡོད་བཞིན་དུ་རྒྱ་སྐད་ཀྱི་མཚན་ནས་ལུང་འདྲེན་མཛད་པའི་དགོངས་པ་ཅི་ཡིན་དཔྱད་དགོས། ཞེས་རྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་ལུང་འདྲེན་མཛད་ཚུལ་ནི་བའི་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་ལས་སྐྱེ་ཅེས་སྤངས་པའི་ཆ་ཤས་ཅམ་ཞིག་རང་དང་སྐལ་མཉམ་དོན་གཉེར་ཅན་རྣམས་གཞུང་ལུགས་འདི་དག་ལ་བདེ་སྒྲག་འཇུག་པའི་ཡན་ལག་དུ་བརྒྱུད་དོ། །སྤྱར་སྤྱུས་པ། ཁྱེད་ཀྱི་དགོངས་ཟབ་ནི་བའི་རྒྱ་མཚོ་ཆེ། །བདག་སྟོན་རྒྱལ་ཀྱིས་བཀོད་པ་ག་ལ་རུས། །འོན་ཀྱང་སྐལ་མཉམ་སྟོན་གྲོ་མོས་འཕེལ་བའི་ཕྱིར། །རགས་ཅམ་འགོད་པའི་ངལ་བ་འདི་བྱས་སོ། །འདི་འབད་རྣམ་དཀར་དུང་ལྷར་དཀར་བའི་མཐུས། །ཤོད་རིག་མཁས་ཁྱེད་འཆད་ཅོས་མཛད་བཟང་ཀྱར། །རོམ་སྤྱང་མའི་དཔལ་ལྷར་མཐོ་བ་དང་། །རྒྱ་མཚོའི་པ་མཐའ་ལ་ཕྱི་བཞིན་རིང་ལུར་ཅིག ། །

## བཙུམ་ཡིག

- D The sDe dGe edition of the TibetanTripiṭaka.  
ཐེ་དགེ་པར་མའི་བཀའ་འབྲུང་དང་བསྟན་འབྲུང།
- T The Taisho edition of the Tripiṭaka in Chinese.  
ཏཱ་ནིག་འབྲུར་གྱི་ཐ་ཤོ་པར་མའི་བཀའ་འབྲུང་བསྟན་འབྲུང།
- Toh. A Catalogue of The Tohoku University Collection Tibetan Works on  
Buddhism, Tohoku Univ. 1953.  
ཐོ་ཏྲ་ཏཱ་ཀའ་ར་ཆག་འདིར་ལྷ་ས་པར་མའི་བུ་རྩོན་གསུང་འབུམ་དང་ཇེ་ཡབ་སྲས་གསུང་འབུམ་སོགས།